우리말 어휘의 시간을 읽다

새해

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

새로 시작되는 해.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

19개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 23자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '새해'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 새로 시작되는 해.

새해의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

새해의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
새힋 사전 표기 요약	●→	—	●→	●→	●→	●→
새해 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
싀힋 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
싀해 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 새힋
  15세기17세기18세기19세기20세기
- 새해

19세기20세기현재

- ᄉᆡ히
  19세기20세기
- ᄉᆡ해
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
새히, ᄉᆡ히, 새해, ᄉᆡ해

새해의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘새해’의 옛말인 ‘새히’는 15세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘새히’는 이미 있던 것이 아님을 뜻하는 ‘새’와 지구가 태양을 한 바퀴 도는 동안을 뜻하는 ‘히’가 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

‘ㆍ’와 ‘ㅏ’가 표기에서 섞여 쓰이면서 ‘ㅣ’와 ‘ㅐ’도 섞여 표기되어 19세기부터 ‘ᄉᆡ히’, ‘새해’, ‘새히’가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘새히’, ‘ᄉᆡ히’, ‘ᄉᆡ해’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘새해’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 새해

전체 용례 19개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 새힌 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
새힌

출처 1481 두시언해 10:10ㄱ

용례 01

문헌 용례

곳고린 새힛 마리 드렛ᄂᆞ니 고ᄌᆞᆫ 퍼 녯 가지예 ᄀᆞᆮ ᄒᆞ얫도다.

현대어 풀이

꾀꼬리는 새해의 말이 들어 있으니 꽃은 펴 옛 가지에 가득하게 있구나.

대응 원문

鶯入新年語花開滿故枝.

17세기 새힌 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
새힌

출처 1632 두시언해 중간본 10:10ㄱ

용례 02

문헌 용례

곳고린 새힛 마리 드렛ᄂᆞ니 고ᄌᆞᆫ 퍼 녯 가지예 ᄀᆞᆮ ᄒᆞ얫도다.

현대어 풀이

꾀꼬리는 새해의 말이 들어 있으니 꽃은 펴 옛 가지에 가득하게 있구나.

대응 원문

鶯入新年語花開滿故枝.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 44

용례 03

문헌 용례

ᄌᆞ식은 덕분의 과셰ᄂᆞᆫ 무ᄉᆞ히 지내ᄋᆞ오되 새ᄒᆡ를 보ᄋᆞ오니 슬프오미 ᄀᆞ업숩고.

현대어 풀이

자식은 덕분에 설을 무사히 쇠었는데 새해를 보니 슬픔이 끝이 없고.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 44

용례 04

문헌 용례

새ᄒᆡ예 글 잘ᄒᆞᆯ가 ᄇᆞ라노라 니ᄅᆞ옵쇼셔.

현대어 풀이

새해에 글을 잘하기를 바란다 말하십시오.

18세기 새ᄒᆡ 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

새ᄒᆡ

출처 1784 어제사기호별진자윤음 4ㄱ

용례 05

문헌 용례

셜진ᄒᆞᆯ 긔약은 이믜 새ᄒᆡ 니르러시니.

현대어 풀이

구휼할 기약은 이미 새해가 이르렀으니.

대응 원문

設賑之期已屆, 新年.

출처 1784 어제함경도남북관대소민인등윤음 3ㄱ

용례 06

문헌 용례

날근 히 보ᄂᆡ고 새히 맛ᄂᆞᆫ다 말이라.

현대어 풀이

낡은 해를 보내고 새해를 맞는다는 말이다.

출처 1790 첩해몽어 4:5ㄴ

용례 07

문헌 용례

새히예 禮拜ᄒᆞ라 왓노라.

현대어 풀이

새해에 예배하러 왔다.

19세기 ᄉᆡ히, 새히, 새해 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄉᆡ히, 새히, 새해

출처 1852 태상감응편도설언해 3:44ㄴ

용례 08

문헌 용례

이거슨 ᄉᆡ히의 셰ᄇᆡ홀 졔귀니

현대어 풀이

이것은 새해에 세배하는 제기이니.

대응 원문

拜年用

출처 1876 가곡원류 35

용례 09

문헌 용례

窓 밧게 童子ㅣ 와셔 오늘이 ᄉᆡ히라 커늘 東窓을 열고 보니 녜 돗든 ᄒᆡ 돗아온다.

현대어 풀이

창밖에 동자가 와서 오늘이 새해라 하거늘 동창을 열고 보니 예전에 돋던 해가 돋아온다.

출처 1880 한불자전 367

용례 10

문헌 용례

새ᄒᆡ [新年].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 독립신문 12월 30일 1면

용례 11

문헌 용례

묵은 해ᄂᆞᆫ 나가고 새해가 들어오ᄂᆞᆫ지라.

현대어 풀이

묵은 해는 나가고 새해가 들어오는지라.

출처 1898 협성회회보 1월 1일 3면

용례 12

문헌 용례

양력 새ᄒᆡ가 머지 아니ᄒᆞᆫ고로 각 학교가 다 휴학ᄒᆞ엿더라.

현대어 풀이

양력 새해가 멀지 않기 때문에 각 학교가 다 쉬었다.

출처 1898 독립신문 1월 22일 3면

용례 13

문헌 용례

음력 새해가 오ᄂᆞᆫ고로 물건도 이젼보다 만히 벌녀 놋코.

현대어 풀이

음력 새해가 오기 때문에 물건도 이전보다 많이 벌여 놓고.

20세기 새해, 새히, ᄉᆡ해 외 1종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

새해, 새히, ᄉᆡ해, ᄉᆡ히

출처 1900 신학월보 1:45

용례 14

문헌 용례

새해 안녕ᄒᆞ시기를 ᄇᆞ라노라.

현대어 풀이

새해 안녕하시기를 바란다.

출처 1900 신학월보 1:45

용례 15

문헌 용례

그 즁에 두엇 틱뎡ᄒᆞ여셔 새히 일년 동안 특별히 직히고 그대로 힝ᄒᆞ시면.

현대어 풀이

그 중에서 두어 개를 뽑아서 새해 일년 동안 특별히 지키고 그대로 행하시면.

출처 1900 신학월보 1:77

용례 16

문헌 용례

새히 ᄒᆞ로날 대한에셔 지ᄂᆡ시니.

현대어 풀이

새해 첫날은 대한에서 지내시니.

출처 1900 제국신문 12월 29일 2면

용례 17

문헌 용례

지금 양력 설이 다 지나고 ᄂᆡ일 모레가 ᄉᆡ해가 도라오니.

현대어 풀이

지금 양력 설이 다 지나고 내일 모레가 새해가 돌아오니.

출처 1902 신학월보 2:229

용례 18

문헌 용례

이졔 ᄉᆡ히를 당ᄒᆞ야 각각 ᄉᆡ로온 ᄆᆞᄋᆞᆷ으로.

현대어 풀이

이제 새해를 맞이하여 각각 새로운 마음으로.

출처 1904 신학월보 4:1

용례 19

문헌 용례

새해 첫날은 깃분 날이라.

현대어 풀이

새해 첫날은 기쁜 날이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

새해의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 새해의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

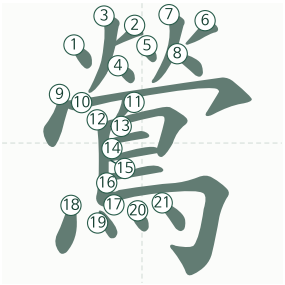
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

鶯

뜻·음 꾀꼬리 앵

총 21획 · 부수 鳥





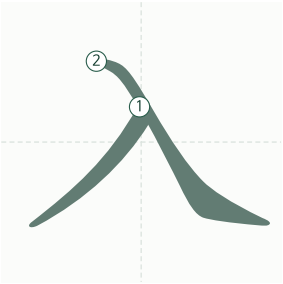
hanja.wordrow.kr/한자/鶯/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





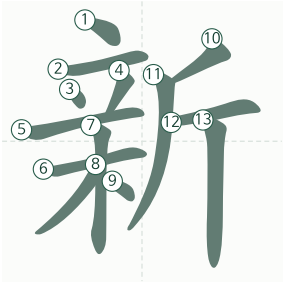
hanja.wordrow.kr/한자/入/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





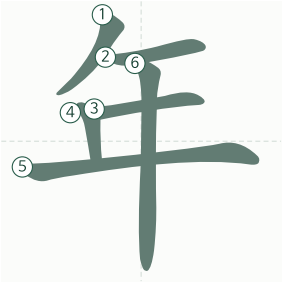
hanja.wordrow.kr/한자/新/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





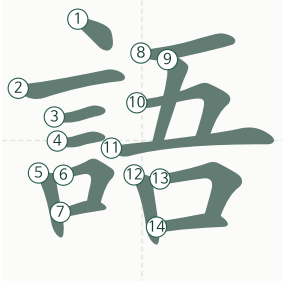
hanja.wordrow.kr/한자/年/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





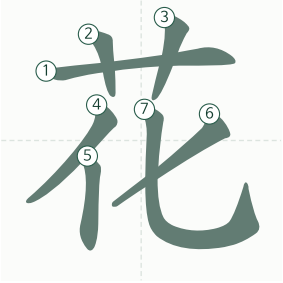
hanja.wordrow.kr/한자/語/

花

뜻·음 꽃 화

총 8획 · 부수 艸





사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 23자

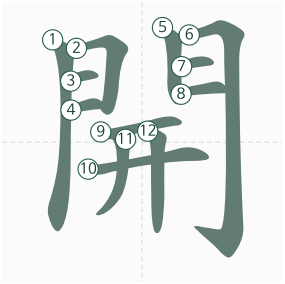
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





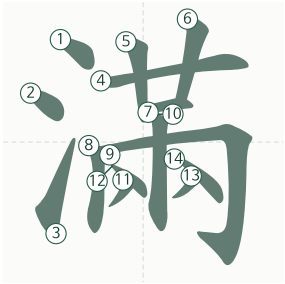
hanja.wordrow.kr/한자/開/

滿

뜻·음 찰 만

총 14획 · 부수 水





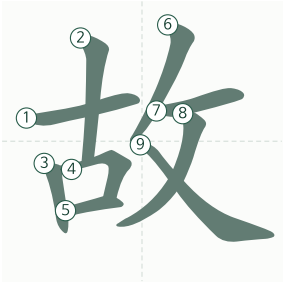
hanja.wordrow.kr/한자/滿/

故

뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴





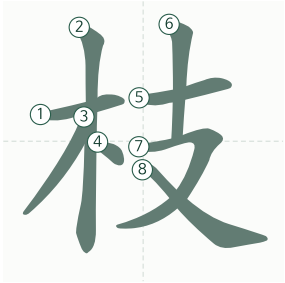
hanja.wordrow.kr/한자/故/

枝

뜻·음 가지 지

총 8획 · 부수 木





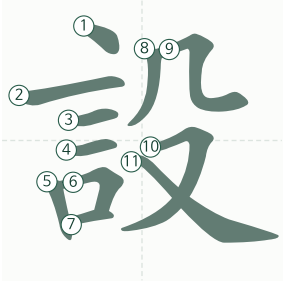
hanja.wordrow.kr/한자/枝/

設

뜻·음 베풀 설

총 11획 · 부수 言





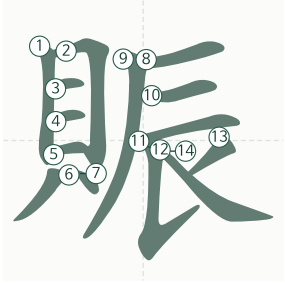
hanja.wordrow.kr/한자/設/

賑

뜻·음 진휼 진

총 14획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/賑/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 23자

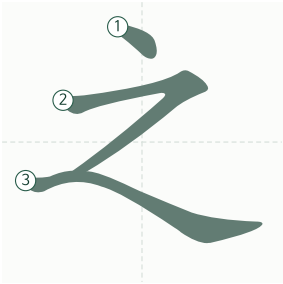
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

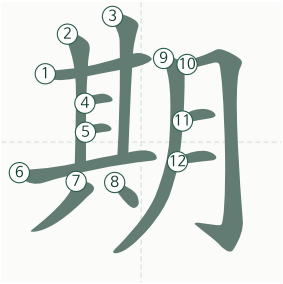
hanja.wordrow.kr/한자/之/

期

뜻·음 기약할 기

총 12획 · 부수 月





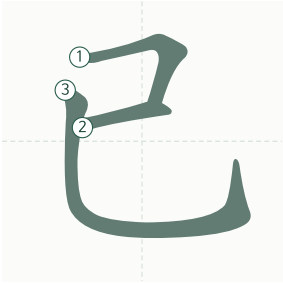
hanja.wordrow.kr/한자/期/

已

뜻·음 이미 이

총 3획 · 부수 己





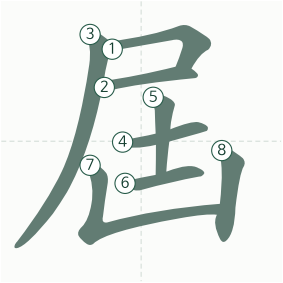
hanja.wordrow.kr/한자/已/

屆

뜻·음 이를[至] 계

총 8획 · 부수 尸





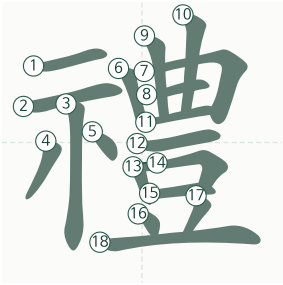
hanja.wordrow.kr/한자/屆/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





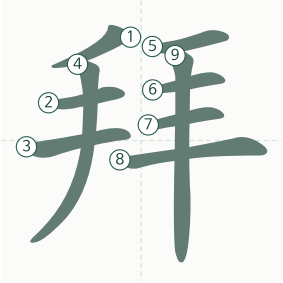
hanja.wordrow.kr/한자/禮/

拜

뜻·음 절 배

총 9획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/拜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 4 · 23자

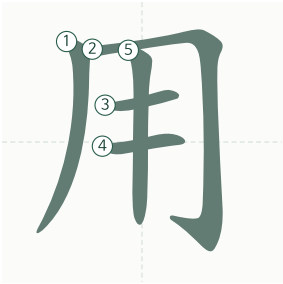
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用





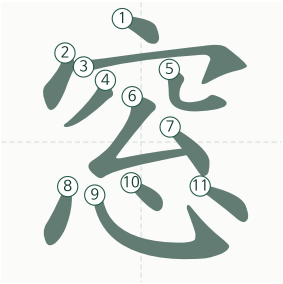
hanja.wordrow.kr/한자/用/

窓

뜻·음 창 창

총 11획 · 부수 穴





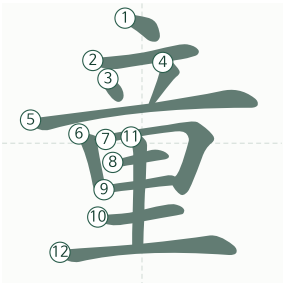
hanja.wordrow.kr/한자/窓/

童

뜻·음 아이 동

총 12획 · 부수 立





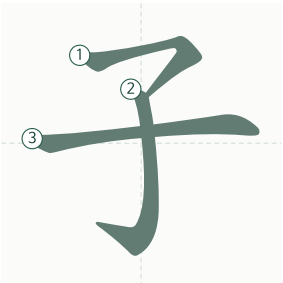
hanja.wordrow.kr/한자/童/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





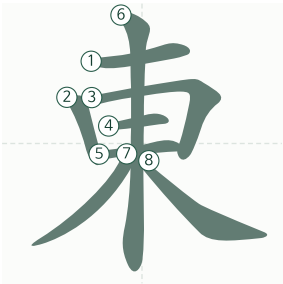
hanja.wordrow.kr/한자/子/

東

뜻·음 동녘 동

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/東/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.